

# SITUACIÓN COVID-19 JAPON

## “MEDIDAS URGENTES EN MATERIA DE LA CONTENCIÓN Y GESTIÓN DE LA EMERGENCIA EPIDEMIOLÓGICA DEL COVID-19”

Con la fecha del 16 de abril el Gobierno japonés ha expandido a la totalidad del territorio nacional el estado de emergencia debido al continuo aumento de los contagios en toda la península. La economía de Japón en el período abril-junio se contrajo un 27,8 por ciento anualizado en términos reales con respecto al trimestre anterior, la contracción más pronunciada registrada.

El día 8 de abril se ha declarado el estado de emergencia de conformidad con el Artículo 32 de la Ley de Medidas Especiales para la Preparación y Respuesta a la Gripe Pandémica y las Nuevas Enfermedades Infecciosas (en adelante, la "Ley de Medidas Especiales")

La declaración era efectiva durante un mes hasta el 6 de mayo, el final de la Golden Week. No obstante, debido al continuo incremento de los casos el 4 de mayo se ha postergado el estado de alarma hasta finales del mes.

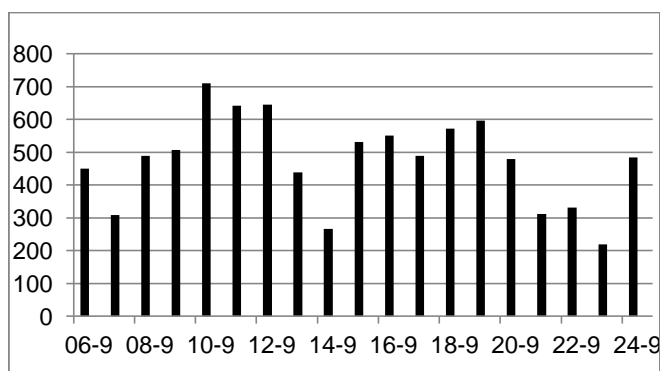
Restricción de las actividades empresariales e industriales permaneciendo sólo activas aquellas que sean necesarias y esenciales. En los casos en que sea posible, se desarrollará el teletrabajo.

Según el análisis realizado por especialistas para superar esta emergencia en un mes, sería imprescindible reducir el contacto personal en al menos un 70%, preferiblemente en un 80.

En cuanto a la subvención empresarial, se tomarán unas medidas sin precedente hasta el 20% de PIB (108 billones), y se entregarán en efectivo 60 billones en ayudas a las pequeñas y medianas empresas. Asimismo, están viendo la posibilidad de subvencionar unos 100.000 yenes por persona.

Las personas infectadas con COVID-19 que tengan síntomas leves y/o sean asintomáticos se alojarán en hoteles u otros establecimientos, en lugar de hospitales, para aliviar la carga en las instituciones médicas. Las cadenas de hoteles en Japón están cooperando con nosotros y ya han asegurado 10,000 habitaciones en el área de Kanto y 3,000 habitaciones en el área de Kansai.

### CONTAGIOS DIARIOS



Fuente: <https://newsdigest.jp/pages/coronavirus/>

Actualmente

POSITIVOS	RECUPERADOS	FALLECIDOS	CASOS TOTALES
5.418	73.563	1536	80.517

### EVOLUCIÓN NACIONAL

El país suma ya un total de 80.000 infecciones y 1.500 fallecidos. Mientras tanto, el número de nuevos infectados volvió a caer por 26 días consecutivos. El 23 de septiembre, en Tokio se confirmaron 59 casos diarios, por primera vez menos de 60 casos desde el 30 de junio, aunque esto se debe en parte al menor número de pruebas que se realizó durante el puente vacacional de cuatro días que hubo entre el 19 al 22 de este mes. La mayoría de los casos son de la edad joven de los 20s.

# RESTRICCIONES Y PROHIBICIONES DE ENTRADA EN JAPON

Semana del 19 al 25 de septiembre



El nuevo primer ministro, Yoshihide Suga, anuncia la posibilidad de relajar limitaciones de entrada de extranjeros al país manteniendo el confinamiento obligatorio de 14 días después de su llegada, aunque actualmente sólo se está estudiando abrir sus fronteras con los siguientes países; Australia, Nueva Zelanda, Tailandia, Vietnam, Taiwan, China, Corea del Sur, Singapur, Malasia, Brunei, Myanmar, Cambodia, Laos, Mongolia.

Por ahora, primero se planteará flexibilizar las condiciones de entrada para los empresarios y expertos a fin de revitalizar lo antes posible la economía nacional. Les seguirán los estudiantes extranjeros y por último, se prevé comenzar a dejar entrar a los turistas.

## Regiones y países con prohibición de entrada en Japón

Los ciudadanos extranjeros que hayan visitado alguno de los siguientes países o regiones en los 14 días anteriores a su llegada a Japón no podrán entrar en Japón, excepto en circunstancias especiales:

Países cuyos viajeros tienen prohibida la entrada en Japón	
Europa	Iceland, Ireland, Albania, Armenia, Andorra, Italy, United Kingdom, Estonia, Austria, Netherlands, Northern Macedonia, Cyprus, Greece, Croatia, Kosovo, San Marino, Switzerland, Sweden, Spain, Slovakia, Slovenia, Serbia, Czech Republic, Denmark, Germany, Norway, Vatican, Hungary, Finland, France, Bulgaria, Belgium, Poland, Bosnia and Herzegovina, Portugal, Malta, Monaco, Moldova, Montenegro, Latvia, Lithuania, Liechtenstein, Romania, Luxembourg, Ukraine, Belarus, Russia, Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Georgia, Uzbekistan,
Asia	Indonesia, Singapore, Thailand, Korea, Taiwan, China (including Hong Kong and Macau), Philippines, Brunei, Vietnam, Malaysia, Maldives, India, Pakistan, Bangladesh, Nepal, Bhutan
Oceanía	Australia, New Zealand
Norteamérica	Canada, United States
Latinoamérica y el Caribe	Ecuador, Chile, Dominica, Panama, Brazil, Bolivia, Antigua and Barbuda, Saint Kitts and Nevis, Dominican Republic, Barbados, Peru, Uruguay, Colombia, Bahamas, Honduras, Mexico, Argentina, El Salvador, Guyana, Cuba, Guatemala, Grenada, Costa Rica, Jamaica, Saint Vincent and the Grenadines, Nicaragua, Haiti, Suriname, Paraguay, Venezuela, Trinidad and Tobago, Belize
Oriente Medio	Israel, Iran, Turkey, Bahrain, United Arab Emirates, Oman, Qatar, Kuwait, Saudi Arabia, Afghanistan, Iraq, Lebanon, Palestine
Africa	Egypt, Cote d'Ivoire, Democratic Republic of the Congo, Mauritius, Morocco, Djibouti, Cape Verde, Gabon, Guinea-Bissau, Saint Thomas and Prince, Equatorial Guinea, Ghana, Guinea, South Africa, Algeria, Eswatini, Cameroon, Senegal, Central African Republic, Mauritania, Kenya, Comoros, Republic of the Congo, Sierra Leone, Sudan, Somalia, Namibia, Botswana, Madagascar, Libya, Liberia, Ethiopia, Gambia, Zambia, Zimbabwe, Tunisia, Nigeria, Malawi, South Sudan, Rwanda, Lesotho

\*Se han agregado 13 países y regiones más a partir del 30 de agosto 2020.

# SECTORES MÁS BENEFICIADOS

Semana del 19 al 25 de septiembre

## COMERCIO ELECTRÓNICO

Según informado, el beneficio ordinario del primer semestre de Scroll, una empresa que desarrolla varias tiendas de online, fue de 2.296 millones de yenes, un 62.3% más que en el mismo periodo del ejercicio anterior. Por otra parte, el aumento neto del número de tiendas en "Rakuten Ichiba" fue de 1.258 tiendas durante los tres meses (entre abril y junio) y así el número total de tiendas superó las 50.000 por primera vez.

<https://netshop.impress.co.jp/node/7959>

## FARMACIAS

Las principales cadenas de farmacias son una de los comercios más favorecidos después de la aparición del coronavirus. La venta total del sector del mes de julio subió un 5.6% en comparación del mismo periodo del 2019.

<https://www.ryutsuu.biz/sales/m083143.html>

## SUPERMERCADOS

Según el último informe elaborado por Japan Supermarket Association, en el mes de julio la venta de valor marcó un aumento de 6.8% en comparación con el mismo mes del año anterior, aunque la cifra ha disminuido comparando con el mes anterior de mayo 2020.

## INDUSTRIA DE LOS SEMICONDUCTORES

Tokyo Electron, una empresa productora de equipo de fabricación del semiconductor, espera que la venta para el marzo de 2021 alcance un récord de 1.280 billones de yenes. Los fabricantes de oblea de silicio tales como Shintetsu y SUMCO también están beneficiados. Se espera que la demanda de semiconductores aumente aún más debido al progreso del teletrabajo además del desarrollo de 5G y otras tecnologías de información y comunicación.

<https://toyokeizai.net/articles/-/360138>

## SECTOR TIC

Tras la difusión de teletrabajo, servicio de VBD y juegos online, el volumen de tráfico de datos está aumentando notablemente. Asimismo, el consumo de electricidad también está subiendo, el hecho que pueda beneficiar a las compañías eléctricas.

## TIENDAS DE BRICOLAJE

Según los resultados financieros de las 7 principales cadenas de tiendas de bricolaje para el período de marzo a mayo, las ventas aumentaron en todas las empresas. En concreto, el beneficio final de una de las cadenas llamada, DCM Holdings, aumentó un 75%, y en caso de la otra, KOHNAN SHOJI, un 70%.

# LA GRAN DISTRIBUCIÓN ORGANIZADA

Estudios realizados por Japan Supermarket Association sobre la tendencia de venta valor del mes de julio muestran que, en comparación con el mismo período de 2019, las cifras se han elevado destacadamente en todas las regiones.

1. Hokkaido y Tohoku (+7,0%)
2. Kanto (+7,9%)
3. Chubu (+8,1%)
4. Kinki (+5,0%)
5. Chugoku y Shikoku (+7,6%)
6. Kyushu y Okinawa (+1,8%)

## CONTRIBUCIÓN SOCIAL DE LAS EMPRESAS

Varias empresas japonesas ofrecen servicios gratuitos o donación de artículos de primera necesidad para contribuir a la sociedad en el medio de la crisis.

### Bono de COVID-19 a inversores individuales

Mitsubishi UFJ Financial Group Inc., el mayor prestamista de Japón tiene previsto recaudar fondos de inversores individuales para ayudar a las empresas y hospitales pequeños a hacer frente a la pandemia de COVID-19. Hasta finales de septiembre, intenta emitir bonos por un total de 150.000 millones de yenes.

### Producción de mascarillas de uso médico a gran escala

El Centro Nacional Cerebral y Cardiovascular, el fabricante de aparatos de aire acondicionado Daikin Industries y la empresa emergente con sede en Kioto, Cross Effect, han desarrollado conjuntamente una mascarilla respiratoria. En cuanto a la fabricación y venta, se encargará una firma de equipamiento médico Nipro.

### Lámpara ultravioleta que mata de el coronavirus

El fabricante de luz Ushio Inc. ha lanzado recientemente una lámpara ultravioleta "UV Care 222" que mata el coronavirus sin dañar la salud humana, el primer invento a escala mundial. Se espera pronta aplicación para desinfectar espacios donde se supone que hay más riesgo como en autobuses, trenes, ascensores y oficinas.

### Avión de pasajeros transporta el equipo de protección

En contestación a la demanda de suministros médicos que se está aumentando, All Nippon Airways y Japan Airlines empezaron a utilizar aviones de pasajeros para transportarlos. Las dos compañías tienen previsto ampliar este servicio según necesidad.

# SECTORES MÁS AFECTADOS

Semana del 19 al 25 de septiembre

## TURISMO

Debido a la gran dependencia del consumo turístico entrante durante estos últimos años, las restricciones de viaje dio un golpe a los sectores relacionados mencionados. El número de los turistas en el mes de agosto ha bajado unos 99.7%. Comparando con el mes de mayo cuando marcó una bajada histórica desde que empezaron el registro en el 1964, se ha recuperado un poco, aunque el número sigue siendo muy bajo. <https://www.nippon.com/ja/japan-data/h00825/>

## GRANDES ALMACENES

Las grandes almacenes, que recibían sobre todo los turistas chinos que ocupaban unos 30 % del número total de turistas extranjeros, han sufrido la gran caída de venta desde los finales de enero. Según la Japan Department Stores Association, la venta total de grandes almacenes en el mes de agosto sigue con una cifra negativa marcando un 22% menos con respecto al mismo periodo del año.

<https://news.yahoo.co.jp/articles/623ef89e91447f7f5acbbe5318ca3633465ffdbc>

## HORECA

Se trata de un sector donde ha habido más casos de empresas quebradas.

Según la estadísticas publicadas por la Agencia de Turismo japonesa el 31 de agosto, el número total de huéspedes durante la noche en julio fue de 22,58 millones de noches, una disminución del 56,4% con respecto al mismo mes del año anterior. Gracias a la campaña llamada "Go to Travel" con el fin de estimular y fomentar viajes interiores en la península, La tasa de ocupación se está recuperando poco a poco, marcando 30.4% en julio (4.6% más que el mes de junio)

<https://news.yahoo.co.jp/articles/9cf9b4cb092741162d848fd9cc12c4c74bd80a89>

## PRODUCCIÓN Y VENTA DE VEHÍCULOS

La producción total del mes de agosto de las 8 principales fabricantes de automóviles ha subido ligeramente, un 0.2%, en comparación con el mismo período de 2019. Aunque sigue muy afectando el sector, es una recuperación significativa. Mientras tanto, en los resultados financieros consolidados para el segundo trimestre de las 34 empresas fabricantes de componentes automóviles, todas las empresas estaban en números rojos.

<https://toolnavi.jp/machinews/newslist/02229>

## INDUSTRIA FERROVIARIA

Según los resultados financieros consolidados de las 18 principales compañías ferroviarias a lo largo del segundo trimestre, todas las compañías se encontraban en el déficit final.

Por la mayor difusión de teletrabajo y la precaución ante el rebrote de contagio, se prevé que esta tendencia seguirá en los próximos meses.

<https://www.nikkei.com/article/DGXMZO62562480S0A810C2DTA000/>

# LISTADO DE ACTIVIDADES QUE PUEDAN ESTAR ABIERTAS CON RESTRICCIONES \*Caso de Tokio



## DECRETO DEL 11 DE ABRIL

### INSTALACIONES MEDICAS

Hospitales, clínicas, clínicas dentales, farmacias, servicio de acupuntura y masaje, clínicas osteopáticas, clínicas quiroprácticas y terapia de judo

### COMERCIO DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

Mercados al por mayor, sección de comestibles, tienda de 24 horas, grandes almacenes\*, supermercados, tiendas de bricolaje\*, centros comerciales\*, gasolineras, zapaterías, tiendas de ropa, tiendas de artículos de ocio, papelerías y tiendas de licor

\*Sólo se encuentra abierta la sección de artículos de primera necesidad.

### ESTABLECIMIENTOS DE COMIDA

Restaurantes, comedores, cafeterías, pastelerías, cafeterías de té de burbujas, tabernas y *yakatabune* (= barcas recreativas con banquete)

\*Desde el 16 de septiembre se encuentra libre de la limitación de horarios comerciales

### VIVIENDAS E INSTALACIONES DE ALOJAMIENTO

Hoteles, hoteles de cápsula, hoteles con estilo japonés “Ryokan”, B&Bs, viviendas multifamiliares, internados, pensiones, moteles y pisos de alquiler temporal

### MEDIOS DE TRANSPORTE

Autobuses, taxis, coches de alquiler, trenes y metros, barcos, aviones y servicios logísticos (incluye el servicio de comidas a domicilio)

### ENTIDADES FINANCIERAS Y OFICINAS GUBERNAMENTALES

Bancos, prestamistas, cajeros automáticos, bolsa de valores, casas de Bolsa, agentes de seguros, oficinas en general y oficinas gubernamentales

### INSTITUCIONES EDUCATIVAS

Clases online y tutores individuales

# LISTADO DE ACTIVIDADES QUE PUEдан ESTAR ABIERTAS CON RESTRICCIONES \* Caso de Tokio

## DECRETO DEL 11 DE ABRIL

\*Los que están marcados en verde han sido actualizados

### ENTIDADES FINANCIERAS Y OFICINAS GUBERNAMENTALES

Bancos, prestamistas, cajeros automáticos, bolsa de valores, casas de Bolsa, agentes de seguros, oficinas en general y oficinas gubernamentales

### INSTITUCIONES EDUCATIVAS

Clases online y tutores individuales, universidades, escuelas taller y casas de oficios, academias de idiomas Japonés y extranjeros, escuelas internacionales, jardines de infancia, escuelas primarias, escuelas secundarias, institutos de bachillerato, colegios especializados de nivel superior, colegios técnicos de nivel superior, escuelas de educación especial

### INSTALACIONES DE BIENESTAR SOCIAL

Guarderías, centros de cuidado para niños después de escuela, centros de desarrollo infantil para niños con discapacidad, otras instalaciones relacionadas, servicio de asistencia social para personas con discapacidad, centros de enfermería, refugios para mujeres, otras instalaciones de bienestar social.

### INSTALACIONES RELIGIOSAS

Santuarios sintoístas, templos budistas y iglesias, etc.

### OTROS

Barberías, peluquerías, baños públicos, almacenes de alquiler, correos, medios de comunicación, tiendas de alquiler de ropa, inmobiliarias, salas de boda, salas de funeral, crematorios, casas de empeños, veterinarios, hoteles para mascotas, tienda de cigarros, tienda de novias, librerías, tiendas de bicicleta, tiendas de electrodomésticos, tiendas de jardinería, reparadores (de relojes, zapatos, ropas, etc.), tienda de llaves, tienda de todo a 100 yenes, quioscos, mueblerías, concesionarios de automóviles, tiendas de accesorios para automóviles, floresterías, lavanderías, basureros y fábricas

### SALA DE EXPOSICIONES

Museos, bibliotecas, acuarios, pabellones conmemorativos, zoológicos (interiores y exteriores), jardines botánicos (interiores y exteriores)



SEMANA 19/09 - 25/09

# NOTICIAS Y ENLACES DE INTERÉS

<https://www.japantimes.co.jp/news/2020/09/23/national/japan-coronavirus-entry-curbs/>

[https://www.japantimes.co.jp/liveblogs/news/coronavirus-outbreak-updates/?arena\\_mid=spPwJT7m6g6PV9958VT&v=2](https://www.japantimes.co.jp/liveblogs/news/coronavirus-outbreak-updates/?arena_mid=spPwJT7m6g6PV9958VT&v=2)

<https://www.japantimes.co.jp/news/2020/09/19/business/coronavirus-japanese-robots/>

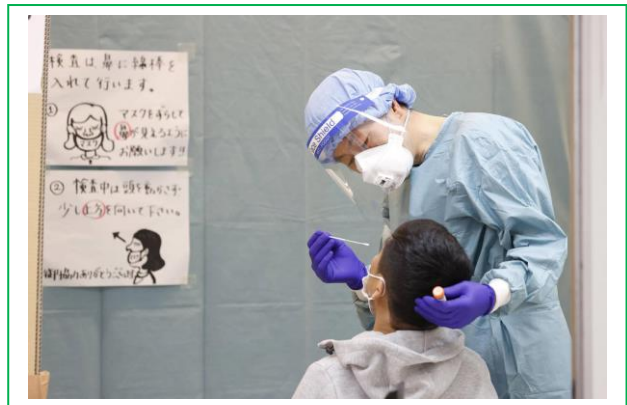
<https://www.japantimes.co.jp/news/2020/09/24/national/coronavirus-tests-travel-website/>

## JAPÓN PLANEA UN SITIO WEB PARA RESERVAR PRUEBAS DE CORONAVIRUS ANTES DE VIAJAR

El gobierno planea abrir un sitio web en octubre para que los viajeros de negocios y los atletas puedan reservar pruebas de reacción en cadena de la polimerasa (PCR) contra el coronavirus antes de viajar al extranjero.

El sitio web, que se denominará TeCOT, permitirá a quienes planifiquen viajes internacionales comprobar las condiciones necesarias para viajar, que difieren según el destino, y reservar las pruebas de PCR.

En principio, el derecho se reserva entre o los viajeros de negocios y los atletas profesionales.



<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/es/news/257824/>

## FARMACÉUTICA JAPONESA CONFIRMA LA EFICACIA DE MEDICAMENTO AVIGAN CONTRA EL COVID-19

La farmacéutica que desarrolló Avigan, Fujifilm Toyama Chemical, dió a conocer que la eficacia del medicamento para el tratamiento de pacientes con COVID-19 se pudo confirmar en pruebas clínicas. En un estudio observacional, se suministró Avigan a pacientes con síntomas leves. Fujifilm dijo que realizó un estudio clínico donde participaron 156 pacientes contagiados con el virus, con edades entre 20 y 74 años. El grupo que recibió el medicamento empezó a mejorar después de un promedio de 11,9 días y dio negativo al virus, mientras que el grupo que recibió un placebo lo hizo en 14,7 días. La compañía agregó que no se encontraron ningún efecto secundario con el uso de este medicamento.

